

20 世纪

20

思想家文库

蒂里希 选集

下

Paul Tillich



上海三联书店

20 世纪

20

思想家文库

蒂里希
选集

下

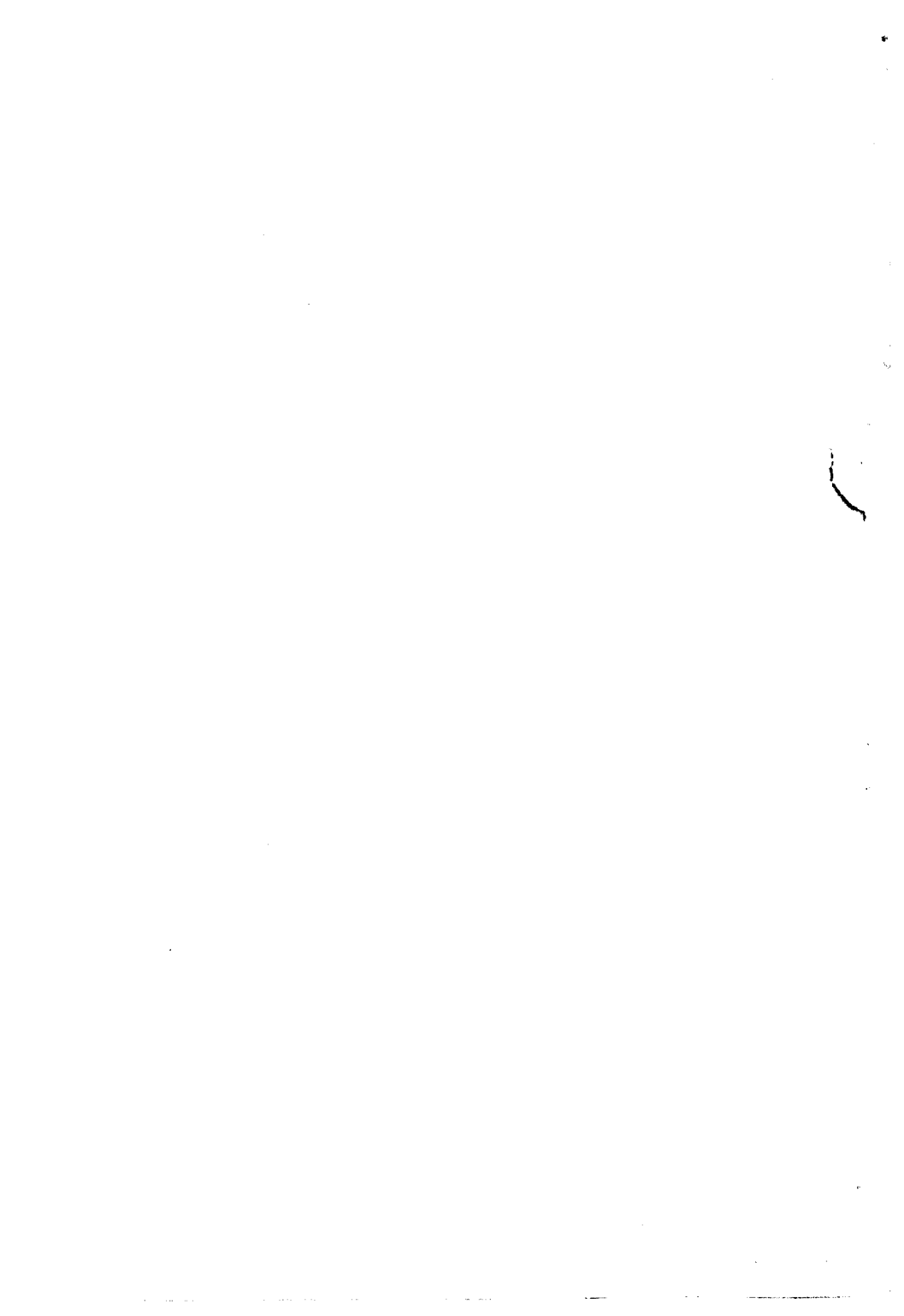
Paul Tillich

何光沪 选编

上海三联书店



下 卷



下 卷 目 录

第 二 编 (下)

新存在(1955年)(李人玉译,宋炳延、何光沪校).....	707
第一章 作为爱的新存在	707
1. “谁得到了更多的赦免.....”	707
2. 新存在	715
3. 爱的力量	723
4. 黄金律	726
5. 治病救人(I和II)	729~735
6. 神圣的浪费	738
7. 权势与力量	741
第二章 作为自由的新存在	749
8. “真理是什么?”	749
9. 信仰与犹豫	759
10. “凭借什么权柄?”	762
11. 救世主已经来了吗?	771
12. “凡信我的.....”	774
13. 是与非	777
14. “谁是我的母亲和兄弟.....?”	780
15. “一切都是你们的”	783
16. “耶和華有什么话临到没有?”	786

17. 看见与听见	794
18. 祈祷的悖论	801
第三章 作为完成的新存在	805
19. 欢乐的含义	805
20. 我们的终极关切	813
21. 恰当的时机	820
22. 爱比死亡更强大	827
23. 普救天下	830
永恒的现在(1963年)(石涛译)	834
第一章 人类的困境	834
一、孤独与凄寂	834
二、遗忘与被遗忘	843
三、不平等之谜	850
四、我所愿意的善,我不做	859
五、治愈病痛,驱除恶魔	868
六、人与地球	873
第二章 神性的真实	883
七、圣灵的存在	883
八、神的名字	892
九、上帝对人的追寻	899
十、拯救	907
十一、永恒的现在	915
第三章 对人类的挑战	924
十二、不要效法	924
十三、要刚强	932
十四、思想上要成熟	939
十五、论智慧	945
十六、凡事谢恩	952

祈 祷·····	961
----------	-----

第 三 编

理性与启示(系统神学第一部)(何光沪 译) ·····	965
-----------------------------	-----

第一章 理性与对启示的寻求·····	965
--------------------	-----

第一节 理性之结构·····	965
----------------	-----

第二节 实存中的理性·····	978
-----------------	-----

第三节 理性之认识功能与对启示的寻求 ·····	994
--------------------------	-----

第二章 启示之实在性 ·····	1010
------------------	------

第一节 启示之意义 ·····	1010
-----------------	------

第二节 实际的启示 ·····	1042
-----------------	------

第三节 最终启示中的理性 ·····	1060
--------------------	------

第四节 启示之基础·····	1071
----------------	------

存在与上帝(系统神学第二部)(何光沪 译) ·····	1077
-----------------------------	------

第一章 存在与上帝的问题 ·····	1077
--------------------	------

导 论 存在的问题 ·····	1077
-----------------	------

第一节 基本的存在论结构:自我与世界·····	1083
-------------------------	------

第二节 存在论的因素 ·····	1092
------------------	------

第三节 存在与有限性 ·····	1108
------------------	------

第四节 人类的有限性与上帝的问题·····	1131
-----------------------	------

第二章 上帝之实在性 ·····	1140
------------------	------

第一节 “上帝”之意义 ·····	1140
-------------------	------

第二节 上帝之现实性 ·····	1170
------------------	------

实存与救主(系统神学第三部)(何光沪 译) ·····	1240
-----------------------------	------

第一章 实存与对救主的寻求 ·····	1240
---------------------	------

第一节 实存与实存主义 ·····	1240
-------------------	------

第二节	从本质向实存的过渡以及“堕落”之象征	1252
第三节	人之疏离的标志与罪的概念	1271
第四节	实存的自我毁灭与关于恶的教义	1289
第五节	对新的存在之寻求与“基督”之意义	1311
第二章	救主之实在性	1333
第一节	作为救主的耶稣	1333
第二节	作为基督的耶稣里的新存在	1358
第三节	基督论信条之评价	1383
第四节	基督耶稣事件的普遍意义	1398
第五节	作为拯救力量的基督耶稣里的新存在	1415

附 录

蒂里希生平年表	1435
蒂里希著录	1438

第 二 编

(下)



【新存在】

第一章 作为爱的新存在

1. “谁得到了更多的赦免……”

有一个法利赛人请耶稣吃饭，耶稣就到他家里去。当地有个女人，一向过着罪恶的生活。她听说耶稣在那法利赛人家里吃饭，就带了一个盛满着香油的玉瓶来。她在耶稣的背后，挨着他的脚哭。她的眼泪滴湿了耶稣的脚，就用自己的头发擦干，并用咀亲吻，然后把香油抹上。请耶稣吃饭的那个法利赛人看见了，心里想，“这个人若真的是先知，他应该知道摸他的是怎样的一个女人，她是有罪的人”。耶稣就对他说，“西门，我有句话要跟你说”。西门回答，“老师请说”。耶稣说，“有两个人同欠一个债主的债，一个欠五百块银元，另一个欠五十块银元，两个人都无力偿还，债主就把他们的债都取消了。你想，他们那一个会更爱他呢？”西门回答，“我想是那个获得较多宽免的”。耶稣说，“你说得对”。于是他转向那女人，对西门说，“你看见这个女人吗？我来到你家，你没有给我水洗脚，她却用眼泪洗我的脚，并且用头发擦干，你没有用接吻礼欢迎我，但她从我进来就

不停地亲我的脚，你没有用油抹我的头，她却用香油抹我的脚。我告诉你，她许多的罪都已经蒙赦免了，因为她的爱很多。那少得赦免的，他的爱也少”。

《路加福音》

7：36—47

以上我们所读到的故事，就象那个关于浪子的寓言一样，是路加福音所特有的。这篇故事也象那篇寓言一样，把某个被别人同时也被自己视为有罪的人同那些被视为真正的义人们作了对比。在这两个事例中，耶稣都站在有罪者一边，因此在寓言中他受到义人长子间接的责备，而在本故事中则受到法利赛义人直接的责备。

我们不应该说，毕竟这些罪人和义人都既不象他们自己也不象别人所认为的那样有罪和正义，从而低估了耶稣所取态度的重要性。无论是在本故事中还是那篇寓言中都看不到这种说法。这些罪人，一个是妓女，另一个是嫖客。他们都不能得到伦理意义上的宽恕，否则，道德要求的严肃性就会荡然无存。他们也不能得到社会学意义上的宽恕，否则，个人的责任就会丧失殆尽。人们也不能因为其动机的无意识而宽恕他们，否则，自决就毫无意义。人们也不能因为人类普遍遭受的困境而宽恕他们，否则，就无所谓个人的罪过。他们被叫作罪人，这一点既不含糊又毫无保留。这并不意味着耶稣和《新约》作者没有意识到决定人类生存的心理因素和社会因素。他们深知罪恶对这个世界普遍而严密的统治，深知人类心灵的巨大分裂，这些导致了人们的精神错乱和肉体毁灭。他们也深知芸芸众生在物质和精神上的苦难。虽然这些因素对我们说明人类困境具有决定性意义，但对这些因素的意识并不妨碍他们把罪人叫作罪人。理解并不取代判

断。我们比以前任何一代人都理解得更多更好，但我们对人类生存条件所具有的越来越多的认识并不应该削弱我们把错误叫作错误的勇气。在本故事中和那篇寓言中，罪人之被叫作罪人并非戏言。

同样，义人之被叫作义人也并非戏言。倘若我们试图表明义人并非真正义人，我们就不能领会本故事的精神实质。寓言中的那位长子作了他应该作的，他觉得他没有作错，他父亲也没有说他错。对他和法利赛人西门的正义之举，人们并不怀疑。说他对于耶稣爱得不深是从他得到的赦免不多这一事实中引出的结论，而不是指责他还不够正义。

能够作到如此正义并非易事。这需要极强的自制、严格的戒律、不断的反省。因此我们不应鄙视那些义人。从传统基督教的观点来看，法利赛人代表了所有的邪恶。但在他们的时代，他们却是虔诚的信徒和道德上热切的追求者。他们与耶稣的冲突并非简单的对错之争，而首先是一个古老而神圣的传统与一个已将其打破并剥夺其终极意义的新的现实之间的冲突。这不只是道德的冲突，也是一个悲剧性的冲突。它预示了在包括我们在内的整个后代人中所持续着的基督教与犹太教之间的悲剧性冲突。法利赛人在他们那个时代是上帝律法的守护者，这一点我们不应忘记。

可以把法利赛人与其他义人相比较。例如我们可以把他们同在这个国家的历史中起过巨大作用的清教徒相比较。象法利赛人这个名称一样，清教徒这个名称本身就表示着他们与这个世界中一切污浊的离异。清教徒们肯定也会象法利赛人西门那样去评判耶稣对那些为娼者的态度的。我们不应该因为这种评判去谴责他们，也不应该信口雌黄地去歪曲他们的形象。同法利赛人一样，清教徒也是他们那个时代上帝律法的护卫者。

我们的时代又怎样呢？人们一直说，而且不无理由地说，由于其成员在理论和实践上解释基督教的那种方式，新教教会已成为中产阶级的教会。这一评论是针对他们对其教会的积极追随、他们固定不变的道德体系，以及他们的慈善事业而言的。他们是义人，想必耶稣也会这样称呼他们。但他们肯定也会加入法利赛人西门和清教徒的行列去批评耶稣在本故事中对待那个女人的态度。因此我再说一次，我们不应该为此而责备他们。他们严肃地承担了他们宗教和道德的义务。他们与法利赛人和清教徒一样，是我们时代上帝律法的守护者。

罪人被严肃地叫作罪人，义人被严肃地叫作义人。只有看清这一点，才能理解耶稣态度的深刻之处及其革命力量。虽然耶稣并不怀疑律法的正确，并不怀疑那些义人正是这种律法的守护者，但他却站在罪人一边去反对义人。这里我们触及到基督教信息本身的一个神秘，它具有有一种似非而是的深刻性，具有震撼并解放人心的力量。我们所希望的不过是在试图解释本故事时能够一窥这个神秘。

法利赛人西门为耶稣对那个妓女的态度所震惊。他得到的解答是：罪人比义人获得了更多的赦免，因此他们怀有更多的爱。不是那个女人的爱为她赢得了赦免，而是她所获得的赦免使她产生了爱。她用她的爱表明她获得了更多的赦免，而法利赛人则以其爱得不够表明了他所获得的赦免也甚少。

耶稣并不在赦免那个女人，然而他宣告她已被赦免。她的心态、她的入神的爱都表明在她身上发生了什么。而对于人类来说没有什么比获得赦免更大的事了。因为赦免意味着不管疏离而重归于好，意味着不计仇怨而重新结合，意味着接受不可接受者，意味着悦纳被拒斥者。

赦免是无条件的，否则就不是赦免。赦免的特性是“不管”

(in spite of),义人们则认为其特性是“因为”(because)。然而罪人们作不到这一点,他们不可能把神的“不管”改变为人的“因为”,他们也不可能出示什么事实用以说明他们必须得到赦免。上帝的赦免是无条件的,人类并不具备使其配得上赦免的任何条件。如果赦免是有条件的,而且是由人来规定这些条件,那么就沒有人会被悦纳,而且也没有人会悦纳他自己。我们知道,这就是我们的状况,但我们却不愿正视这一点。赦免作为一份礼物是太丰厚了,作为一种判决则太使人羞愧了。我们总想作点什么,但如果知道我们不可能从正面作什么,就试图至少从反面作点什么,即行自责和自弃。于是我们就这样来读本故事和那篇寓言,仿佛它们在说:这些罪人被赦免了,因为他们已使自己蒙受羞辱而且承认他们是不可悦纳之辈;他们配得上赦免,因为他们饱尝了沉沦之苦。然而这样阅读本故事就错了,而且是一种危险的错误。如果这就是我们与上帝和解的途径,我们就不得不自卑、自弃、焦虑、失望。许多基督徒为了向上帝和他们自己表明他们配得上被悦纳,都在竭力这样作。在他们意识到其他善举于事无补后,他们就从感情上自我惩罚。但情感上的自罚也无济于事。上帝的赦免与我们所作的任何事情,甚至包括我们的自责与自辱都毫无关系。如果不是这样,那么我们怎么能够确定我们的自弃恰好是以配得上赦免呢?赦免引致悔悟,这就是本故事的真义,也是那些蒙赦者的经验。

在西门家中的那个女人来到耶稣面前是因为她得到了赦免。我们不知道究竟是什么驱使她来到耶稣身边。如果我们知道,我们肯定会发现,其动机是复杂的。既有自然的吸引,也有精神的追求;既有人格的作用,也有先知的威力。本故事对此没有作心理分析,但它并不否认人的动机是可以作心理分析的。人的动机总是歧义的,神的赦免才斩断了这种歧义性,但并不要求这

些动机在赦免以前就明确而无歧义。如果这样要求,就永远不会有赦免。关于那个女人举止的描述清楚表明其动机的歧义性。然而,她还是被悦纳了。

配享赦免的条件是没有的,然而如果我们不祈求、不接受,赦免也不会降临到我们身上。赦免是一个答复,是神对我们生存问题的答复。答复仅仅是对提问者的答复,是对意识到问题的人的答复。这种意识是无法伪造的。它或许就在我们心灵中某个隐秘之所,包裹于层层正义之中;或许在某个时刻为我们所意识。或许日复一日,当它充溢于我们的无意识深层时,也充溢于我们的有意识生活之中,并且驱使我们达到赦免正是作为其答复的那个问题。

在许多人的心目中,“赦免”一词具有与本故事中耶稣对待那个女人的方式全然相反的内涵。我们许多人把谅解和免罚想象得庄重严肃,换言之,即把它想象为义人的另一种义举。其实,真正的赦免,是战胜疏远力量的参与和重新结合。唯其如此,赦免才使爱成为可能。除非我们接受了赦免,否则我们不会去爱。我们对赦免的体验愈深,我们的爱才愈烈。当我们被拒斥时,我们不会去爱,即使这种拒斥是以正义的名义进行的。谁主宰我们,谁裁决我们,我们就恨谁。即使这种裁决并未诉诸于言词也一样。

只要我们感到被上帝所拒斥,我们就不会爱上帝。在我们眼中,上帝仿佛是一个压制的权威,他依其喜好制订律法,依其诫律进行裁决,依其愤怒施行责罚。但如果我们得知上帝已与我们和解,情况就大为不同。他那愈合的神力就象一股火浇灌入我们的心田,我们会肯定他,肯定我们以及与我们疏远的人们都与他同在,肯定作为一个整体的生命。那时我们才意识到上帝的爱就是我们存在的律法,就是使我们重归于好的爱的律法。于是我们

明白了，我们所体验到的压制、裁决和谴怒原来正是爱的作用，它正力图摧毁我们身上一切与之敌对的东西。爱这样的爱就是爱上帝。神学家们怀疑人类能否去爱上帝，因此他们以服从取代了爱。但我们的故事驳斥了他们。他们的神学适于义人而不适于罪人。而被赦免者知道爱上帝的意谓着什么。爱上帝的人能够领受生活、热爱生活。但这与爱上帝并不等同。对于古往今来许多虔诚的人们来说，爱上帝的恰恰是厌弃生活的一种表现。我们所有人对生活都怀有深深的敌意，甚至那些完全屈服于生活的人也如此。我们对生活的敌意表现在玩世不恭和厌世中，表现在尖酸刻薄及对生活的无休止的责难中。我们觉得被生活所遗弃，在很大程度上并非因为它在客观上是黑暗的、凶恶的、可怕的，而是因为我们背离了生活的力量和意义。重新拥抱上帝、拥抱生命的创造性根基、拥抱一切生命事物中的活力的人，才会重新拥抱生活。他感到生活接纳了他，因此他能够热爱生活。他懂得爱之愈甚，爱所克服的疏远也愈甚。我愿以隐喻的语言说给那些对生活抱有敌意的人们：生活将接纳你们，生活将把你们作为它自身分离出去的一部分来热爱。生活愿与你们重归于好，即使当它看来似乎要毁掉你的时候也如此。

有一部分生命比其他部分离我们更近，可又常常与我们最为疏远，这就是他人的存在。对于人类方寸之地我们都有所了解，在那里事物往往与它们慈善的外表十分不同。我们会发现那里潜隐着对我们相爱的人们的敌意，会发现妒忌以及我们是否真的为他们所接纳这样恼人的疑虑。这种敌意以及对我们是否被最亲近的人们所拒斥的焦虑会隐匿于各种爱的形式之下：友谊之爱、欲望之爱、夫妇之爱和家庭之爱。但如果我们体验到最终的悦纳，这种焦虑虽不会根除也会被抑制下去。我们会爱别人而无需别人给以同样的回报。因为我们知道，正如我们渴望为他